



อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น  
 เลขรับ 4245  
 วันที่ 23 พ.ค. 2559  
 เวลา 10.31

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานทรัพยากรมนุษย์ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45404, 043-202027

ที่ ศธ 0514.8/1869

วันที่ 18 พฤษภาคม 2559

เรื่อง นักศึกษาขออนุมัติเดินทางไปต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองกลาง)

ด้วยนักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาสเปน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ได้รับการตอบรับให้ไปอบรมภาษาและวัฒนธรรมสเปน ณ Universidad de la Rioja และ Universidad de Alcala ประเทศราชอาณาจักรสเปน ในระหว่างวันที่ 2 มิถุนายน - 2 สิงหาคม 2559 ตามหนังสือที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์จึงใคร่ขออนุมัติให้นักศึกษาดังรายชื่อต่อไปนี้

1. นางสาวขวัญหทัย สติยานุช
2. นายธนพันธ์ ตันดี
3. นางสาววรวิญญ์ โตนาน

เดินทางไปอบรมภาษาและวัฒนธรรมสเปน ณ ประเทศราชอาณาจักรสเปน โดยใช้งบประมาณค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากงบประมาณเงินรายได้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ประจำปี 2559 โครงการพัฒนาศักยภาพนักศึกษา (สาขาวิชาภาษาตะวันตก) รหัส 031-03 จำนวน 22,300 บาท โครงการทำนุบำรุงศิลปและวัฒนธรรม (สาขาวิชาภาษาตะวันตก) รหัส 031-04 จำนวน 13,500 บาท โครงการพัฒนานักศึกษาในต่างประเทศ (ภาษาสเปน ป.ตรี ปกติ) รหัส 032-06 จำนวน 114,200 บาท รวมเป็นเงินทั้งสิ้น 150,000 บาท มีกำหนด 2 เดือน 7 วัน ระหว่างวันที่ 29 พฤษภาคม - 4 สิงหาคม 2559 เนื่องจากมีความจำเป็นจะต้องเดินทางล่วงหน้า 4 วัน เพื่อติดต่อกันที่พักระหว่างการอบรม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

① เรียน อธิการบดี เพื่อโปรดพิจารณา

(นายนักสิทธิ์ ศรีกุลชา)  
 หัวหน้างานสารบรรณ  
 23 พ.ค. 2559

(นายธัญญา ภักดี)  
 ผู้อำนวยการกองกลาง

(อาจารย์สุชุม วสุนธราไศภิต)

รองคณบดีฝ่ายบริหาร ปฏิบัติการแทน  
 คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

② ขออนุมัติและให้ดำเนินการตามระเบียบที่เกี่ยวข้องต่อไป

(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไครรัตน์ศิริชัย)  
 อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น  
 24 พ.ค. 2559

③ ดำเนินการตามเสอบ

(อาจารย์สุชุม วสุนธราไศภิต)

รองคณบดีเอกลักษณ์: บุรณากกรมมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล  
 อีเมล: B3C ประกอบด้วย

เรียน อธิการบดี เพื่อโปรดพิจารณา  
 แจ้งดำเนินการต่อไป

กำหนดการเดินทางไปเพื่อเข้าคอร์สเรียนภาษาและวัฒนธรรมสเปน  
ณ ประเทศสเปน  
ในระหว่างวันที่ 29 พฤษภาคม - 4 สิงหาคม 2559

- 29 พฤษภาคม 2559 ออกเดินทางจากจังหวัดขอนแก่น
- 29 พฤษภาคม 2559 ออกเดินทางจากสนามบินดอนเมือง ประเทศไทย  
เดินทางถึงสนามบินนานาชาติบาราฆาส มาดริด ณ ประเทศสเปน
- 2 มิถุนายน - 2 สิงหาคม 2559 นักศึกษาร่วมเข้าเรียนคอร์สภาษาและวัฒนธรรมสเปน ณ สถาบันอัลกาลินกวา  
เมืองมาดริด และมหาวิทยาลัยลาริโอฆ่า
- 4 สิงหาคม 2559 เดินทางถึงสนามบินดอนเมืองประเทศไทย
- 4 สิงหาคม 2559 เดินทางถึงจังหวัดขอนแก่น

\*\*\*\*\*

D. FRANCISCO DEL POZO RUIZ, DIRECTOR GENERAL DE LA FUNDACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE LA RIOJA, ENTIDAD GESTORA DE LOS CURSOS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS

### HACE CONSTAR

Que el Sr. **Tanapan Tandee**, de nacionalidad tailandesa y número de pasaporte Z402397 ha sido aceptado en el *Curso de Lengua y Cultura Españolas de la Universidad de La Rioja*, que se celebrará durante el año académico 2015-2016 (del 27 de junio al 22 de julio de 2016). El programa de estudios se impartirá de lunes a viernes con una carga docente de 5 horas diarias. Para su participación en el curso el Sr. Tandee residirá en la ciudad de Logroño.

Durante su estancia en España, la Universidad de La Rioja suscribirá un Seguro de Asistencia Sanitaria que garantizará la oportuna cobertura de riesgos a favor del Sr. Tandee.

Para que conste a los efectos oportunos, firmo el presente documento en Logroño, a 16 de mayo de 2016.



D. Francisco del Pozo Ruiz  
Director Fundación UR

สำเนาถูกต้อง  
D. Del Pozo  
(นางสาวณัชชา วงษ์ไกร)  
บุคลากร

คำแปลหนังสือรับเข้าศึกษา

มหาวิทยาลัยลาริโอซ่า

มูลนิธิแห่งมหาวิทยาลัยลาริโอซ่า

ข้าพเจ้า นายฟรานซิสโก้ เดล โปโซ รูอิซ ผู้อำนวยการทั่วไปมูลนิธิแห่งมหาวิทยาลัยลาริโอซ่า และ  
ตำแหน่งผู้อำนวยการหลักสูตรภาษาและวัฒนธรรมสเปน

รับรองว่า

นาย ธนพันธ์ ตันดี บุคคลสัญชาติไทย ถิ่นหนังสือเดินทางหมายเลข Z402397 ได้ลงทะเบียนเพื่อ  
ศึกษาในหลักสูตร “ภาษาและวัฒนธรรมสเปน” ณ มหาวิทยาลัยลาริโอซ่า ประจำปีการศึกษา 2558 - 2559  
(ระหว่างวันที่ 27 มิถุนายน – 22 กรกฎาคม 2559) โดยมีชั่วโมงเรียน 5 ชั่วโมงต่อวัน จากวันจันทร์ถึงวันศุกร์  
และระหว่างช่วยการศึกษาครั้งนี้ นายธนพันธ์ ตันดี จะพักอาศัยภายในเมืองโลโกรโญ

ในช่วงเวลาที่อยู่ในประเทศสเปน ทางมหาวิทยาลัยลาริโอซ่าได้มอบประกันสุขภาพที่ครอบคลุมความเสี่ยงต่าง  
ๆ ที่อาจเกิดขึ้นกับนายธนพันธ์ ตันดี ไว้เป็นที่เรียบร้อยแล้วด้วย

ให้ใบรับรองนี้ไว้ ณ วันที่ 16 เดือนพฤษภาคม พ.ศ.2559 ณ เมืองโลโกรโญ

-ลงลายมือชื่อ-

นายฟรานซิสโก้ เดล โปโซ รูอิซ

ผู้อำนวยการทั่วไปมูลนิธิแห่งมหาวิทยาลัยลาริโอซ่า

**MARÍA TERESA DEL VAL NÚÑEZ, DIRECTORA DE LOS CURSOS  
INTERNACIONALES DE ESPAÑOL DE LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ**

**CERTIFICA** que Doña KWANHATHAI SATIYANUCH, de nacionalidad tailandesa y pasaporte número AA6500287, está matriculada en los Cursos de Lengua Española que tendrán lugar en esta Universidad, del 2 de junio al 29 de julio de 2016, de 160 horas lectivas en total. Los cursos constan de las asignaturas que, dependiendo del nivel del estudiante, tratarán los temas que se desarrollan en nuestro plan de estudios. Al finalizar el programa se llevarán a cabo las pruebas correspondientes para la obtención del Certificado. Y para que así conste, a los efectos oportunos, expido la presente certificación, a petición de la interesada, en Alcalá de Henares, a 9 de mayo de 2016.

  
 **Universidad de Alcalá**  
**ALCALINGUA**  
CIF: B-82.335.902  
C/ Escritorios Nº 4 - 28801 Alcalá de Henares  
Madrid - España  
Tfno.: (+34) 91 881 23 78

ตำนานอุกคอง  
Bithan.  
(นางสาวฉันทา วงษ์โก)  
บุคลากร